



広報 つがる

2011
12月号
No.120

●市の人口と世帯数(平成23年11月30現在)・人口36,749人(男17,423人・女19,326人)・世帯数13,519世帯



いきいきスポーツ交流

11月1日、柏総合体育センターで行われたつがる市・西郡老人スポーツ大会に約300人が参加。スカットボールなど6種目で得点を競い、心地よい汗を流しながら交流を深めました。

地域発展 貢献たたえ

平成23年度つがる市表彰式

地方自治の発展や社会福祉の向上に貢献した方の功績をたたえる「平成23年つがる市表彰式」が11月1日、市生涯学習交流センター「松の館」で行われました。今年度の受賞者は褒賞1人、特別功労賞2人、功労賞10人。式典では、福島市長が受賞者一人一人に表彰状と記念品を手渡し、「皆様の顕著な功績に敬意を表します。これからも識見と経験を生かして、市発展のためにご支援お願いします」と式辞。受賞者を代表して今彰造さんが「盛大な表彰式で栄誉ある賞を頂き感激の極みです。今後も市の発展に尽くしたいと思います」と謝辞を述べました。



褒賞

市民または市に縁故の深い人で、福祉、勤業、地方自治、教育、文化などの各分野において市の発展に寄与し、功績が特に卓越し、顕著であった人に贈られます。

今 彰造 氏

(63歳・木造下福原)



平成4年3月から平成23年2月まで木造町議会議員およびつがる市議会議員として5期18年の永きにわたり在職し、平成21年6月から平成23年2月までつがる市議会議長を務めるなど、公共の福祉の向上と地方自治の振興発展に大きく貢献した。

特別功労賞

市民または市に縁故の深い人で、福祉、勤業、地方自治、教育、文化などの各分野において市の発展に寄与し、多年にわたりその功績が顕著であったり、特に市民の模範となるべき人に贈られます。

小笠原 昇平 氏

(81歳・木造種取)

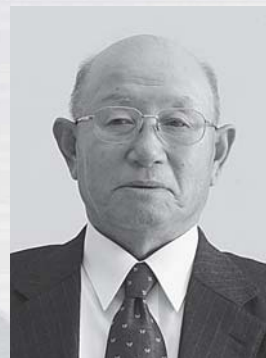
花号 小笠原 一秀



昭和24年浅草遠州一濤流に入門して以来永きにわたり華道に精励し、昭和35年に家元を継承。平成23年10月現在青森県内で華道家元はただ一人。華道関係の要職にあり華道の普及と後進の育成に努めるなど文化の発展に大いに貢献している。

傳法谷 謙一 氏

(79歳・木造出野里)



昭和51年3月から平成23年2月まで木造町議会議員およびつがる市議会議員として9期34年の永きにわたり公共の福祉の向上と地方自治の振興発展に大きく貢献した。

功労賞

市民または市に縁故の深い人で、福祉、勤業、地方自治、教育、文化などの各分野において市の発展に寄与し、優れた功績のあった人に贈られます。



山谷 仁氏
(57歳・森田町上相野)

平成3年4月から平成23年2月まで森田村議会議員およびつがる市議会議員として5期19年にわたり在職し、平成21年6月から平成23年2月までつがる市議会副議長を務めるなど、地方自治の振興発展に貢献した。



工藤 定一氏
(86歳・柏広須)

昭和46年4月から平成23年3月まで柏村行政連絡員およびつがる市行政連絡員として31年にわたり在職し、行政運営に貢献した。



石田 孝一氏
(70歳・木造菊川)

平成元年3月から平成21年2月まで木造町農業委員会委員およびつがる市農業委員会委員として8期19年にわたり在職し、地域農業の振興発展に貢献した。



成田 徳一氏
(75歳・富菴町)

昭和55年12月から平成22年11月まで車力村民生委員児童委員およびつがる市民生委員児童委員として30年にわたり在職し、地域福祉の向上に貢献した。



江良 武美氏
(68歳・木造兼館)

昭和58年12月から平成22年11月まで木造町民生委員児童委員およびつがる市民生委員児童委員として27年にわたり在職し、地域福祉の向上に貢献した。



木村 正孝氏
(65歳・木造菰植)

昭和58年12月から平成22年11月まで木造町民生委員児童委員およびつがる市民生委員児童委員として27年にわたり在職し、地域福祉の向上に貢献した。



工藤 幾子氏
(76歳・車力町)

平成3年4月から平成22年11月まで車力村民生委員児童委員およびつがる市民生委員児童委員として19年にわたり在職し、地域福祉の向上に貢献した。



工藤 悦子氏
(69歳・車力町)

平成3年10月から平成22年11月まで車力村民生委員児童委員およびつがる市民生委員児童委員として19年にわたり在職し、地域福祉の向上に貢献した。



佐藤 朋子氏
(71歳・森田町床舞)

平成6年1月から平成22年11月まで森田村民生委員児童委員およびつがる市民生委員児童委員として16年にわたり在職し、地域福祉の向上に貢献した。



成田喜三郎氏
(60歳・柏下古川)

昭和49年4月から平成22年7月まで柏村消防団員およびつがる市消防団員として36年にわたり在職し、地域住民の生命財産の保護に努め、消防行政の発展に貢献した。

つがる市総合文化祭

文化の祭典「第7回つがる市総合文化祭」が10月29、30日、11月12、13日の4日間、49団体が参加して市生涯学習交流センター「松の館」、木造中央公民館、稲垣交流センター、車力農民研修センターで開催されました。舞台部門では、手踊り、コーラス、レクリエーションダンスなど多彩なステージ発表が披露され、展示部門には、絵画、生け花、手工芸などが展示され、訪れた市民らの目を楽しませていました。



童謡「蕾の会」



つがる逍遙会



稲垣レクダンスサークル



日本詩吟学院学風会木造教場



コーラス「華」



つがる宝生会



つがる秀宝会



山百合会



紬の会





稲垣会場のオープニングを飾る いなほ保育園児の遊戯



華丘レクダンスサークル



木造弥三郎踊り保存会



木造カラオケ教室



津軽名和会



木造詩吟・詩舞教室



藤瑩会



柏健康レクダンスサークル



車力京和会



柏文化サークル協会



浅草遠州一瀉流



茶道遠州流中村社中



稲垣木版画サークル



鷹揚つがる会



穂波小創立10周年を祝う

創立10周年を迎える穂波小学校（松田和信校長）の記念式典が10月22日、同校体育館で行われ、全校児童と保護者ら約300人が節目の年を祝いました。

同校は、平成14年に柴田、菊川、下福原、越水、吹原、出来島の旧6校が統合して開校し、現在は177人の児童が在籍しています。

式典では実行委員長の大淵公輝さんが式辞を述べ、松田校長が「勉強と運動に励む爽やかな校風をさらに磨き上げていきたい」とあいさつ。全校児童が10年の歴史を振り返り「きょうのこの時を記念すべき第一歩として、新たな歴史を刻んでいきます」と喜びのこぼしを発表しました。



創立10周年を祝い校歌を合唱する児童



絵本の読み聞かせを楽しむ参加者

読書の楽しさ触れる

地域における読書活動を推進しようと10月23日、松の館で「つがる市読書まつり」が開催され、親子連れら多くの市民が読書の楽しさに触れました。

読書まつりでは、はッピーすまいる、つがる野文庫の会、野花菖蒲の会、おはなしサークルおひさま、稲垣読書愛好会の会員の皆さんが絵本や紙芝居の読み聞かせや昔ばなしを披露。参加した児童たちは熱心に聞き入っていました。また、会場には本のリサイクルコーナーも設けられ、市民から寄せられた絵本などが多数並べられ、来場者はお気に入りの本を探し求めていました。

毎日お仕事ご苦労さま

勤労感謝の日を前に11月10日、木造西幼稚園(吉田節子理事長)の年長園児らが市役所を訪れ「毎日のお仕事ご苦労さまです。これからがんばってくださいね」と職員らに感謝の気持ちを伝えました。

この日は、年長組の園児7人が、朝の餅つき会でついたお餅とシクラメンの鉢植え、カレンダーを職員へプレゼントした後、歌を披露しました。園児からの“激励”を受け、佐藤副市長は「つきたてのお餅をありがとうございます。皆さんも先生の言うことをよく聞いて、毎日元気に過ごしてください」とお礼の言葉を述べ、プレゼントを手渡しました。



元気に声を掛ける園児たち



つがる夢庭を見学する参加者

農村景観や郷土料理を満喫

津軽カントリーランド協議会（荒谷政志会長）が主催する農村景観・観光モニターツアーが10月25日、柏地区で開催され、青森市などから約30人が参加しました。

この日はあいにくの雨模様でしたが、一行は、桑寿園庭園、最勝寺庭園、日本最古のりんごの木、新堰水門などのコースを巡り、紅葉が彩る農村景観を鑑賞しました。昼には夢庭志仙会が運営する9月にオープンした農家レストラン「ありがとう」で、地元野菜を使ったひばたんぼ鍋、すしこ漬け、りんごジュースを練り込んだだしご餅などを味わい、郷土の味を満喫しました。参加者からは「あたたかいおもてなしに感激しました」との感想が寄せられました。



被災チームとソフトボールで交流

第27回つがるライオンズクラブ杯学童ソフトボール大会が10月15、16日、五所川原市つがる克雪ドームで行われ、白熱した試合が繰り広げられました。15日には、東日本大震災で被災した岩手県田野畑村の田野畑ニューウェーブの児童と向陽小が交流試合を行いました。これは、つがるライオンズクラブ（鈴木大樹会長）が、親交のあった陸中山田ライオンズクラブを通じて震災の影響で練習場が使えなくなった同チームを招待したもので、両チーム元気いっぱいプレー。結果は6対5で向陽小が勝利を収め、試合後はがっちりと握手を交わしました。

大会は、男子が瑞穂A、女子は嘉瀬が優勝に輝きました。



交流を深めた田野畑ニューウェーブと向陽小のメンバー



英語や異文化に親しむ児童たち

ハロウィーンで英語に親しむ

航空自衛隊車力分屯基地内で米軍車力通信所が英会話教室を開催し、富沼小学校、車力小学校、牛瀧小学校の児童が基礎英語やアメリカ文化について学んでいます。

10月27日は25人の児童がハロウィーンの衣装をして参加し、音楽に合わせて体の名前を英語で言ったり、アルファベットのカードをAからZまで順に並べたり英語に親しみました。また、1人ずつ「Trick or Treat！（お菓子をくれないとイタズラしちゃうぞ）」と言いながらドアをノックし先生からお菓子をもらい、本場のハロウィーンを体験しました。中村颯志君（車力小3年）は「教室に通うのがすごく楽しい。英語の意味がわかった時はうれしい」と話していました。

米粉で作ったアップルケーキ完成

地産地消と食の大切さを学んでもらおうと市食育推進応援隊が11月10日、米粉料理教室を松の館で開催し、参加した27人の市民が地元産の米を使った米粉料理を学びました。

はじめに同隊の原田ひとみ代表が「これから冬休みに入る子どもたちを喜ばせるためにぜひ覚えて」とあいさつ。その後、市生活改善グループ連絡協議会の指導のもと、米粉を使ったアップルケーキとピザ、ゴボウのポタージュを作りました。アップルケーキはフライパンでこんがり焼いたリンゴに生地を流し込み、ふっくらと焼き上げて完成。試食した参加者は米粉の食感を味わい、出来栄えに満足していました。



米粉ピザを作る参加者



協力して清掃活動に励む会員

シルバー人材センターが奉仕活動

シルバー人材センター事業普及啓発促進月間の一環として、市シルバー人材センター（山内清美理事長）の会員ら約60人が10月19日、市役所周辺の幹線道路の清掃奉仕活動を行いました。

清掃活動では、会員らがスコップや鎌を使い、道路脇や歩道の側溝にたまった土砂や枯葉などの除去や歩道の除草を行い、環境美化に努めました。

市役所周辺の道路はきれいになり、参加した男性会員は「清掃活動を通して、少しでも社会貢献できればうれしい」と話しました。

市職員の給与は、国家公務員の給与水準を基本に民間企業などと比較して、職務の内容を考慮したうえで、議会の審議を経て市の条例で定められているものです。また、定員管理については、5年ごとに事務量を勘案して定員適正化計画を策定し、人員の適正化を図ります。

市では、職員の給与と定員管理の適正化について、広く市民の理解を得るため、次のとおり公表します。

(7) 特別職の報酬等の状況 (平成23年4月1日現在)

区分	給料・報酬月額	期末手当 (22年度支給割合)
市長	820,000 円	2.95 月分
副市長	650,000 円	2.95 月分
議長	380,000 円	2.95 月分
副議長	350,000 円	2.95 月分
議員	320,000 円	2.95 月分

(退職手当)

区分	算定方式	支給時期
市長	給料月額×在職月数×45.5/100	任期毎
副市長	給料月額×在職月数×26.5/100	任期毎



(8) 部門別職員数の状況と主な増減理由

(各年4月1日現在)

区分	職員数		対前年 増減数	主な増減理由
	22年	23年		
行政部門				
議会	5	5	—	
総務	115	109	△6	支所業務縮小等
税務	40	38	△2	支所業務縮小
民生	84	74	△10	保育所民間移譲等
衛生	25	25	—	
労働	2	2	—	
農林水産	43	45	2	業務増
商工	6	6	—	
土木	26	26	—	
小計	346	330	△16	
特別				
教育	72	72	—	
消防	121	120	△1	退職不補充
小計	193	192	△1	
公営企業等				
病院	78	78	—	
下水道	8	8	—	
その他	33	31	△2	支所業務縮小
小計	119	117	△2	
合計	658	639	△19	
	[662]	[662]	[—]	

※職員数は一般職に属する職員数です。

※[]内は、条例定数の合計です。

(9) 定員適正化計画の数値目標及び進捗状況

① 定員適正化目標

(人)

計画期間		数値目標 (平成27年4月1日)		
始期	終期			
平成22年4月1日	平成27年4月1日	一般行政	263	
		特別行政	教育	58
			消防	121
			計	179
		公営企業等	111	
合計	553			

② 定員適正化計画の年次別進捗状況(実績)の概要

(各年4月1日現在)

部門	区分	22年 計画始動	23年(1年目)	(参考) 数値目標
		職員数	346	330
一般行政	増減		△16(19.3%)	△83
	職員数	72	72	58
教育	増減		0	△14
	職員数	121	120	121
消防	増減		△1(—%)	0
	職員数	119	117	111
公営企業等 会計	増減		△2(25.0%)	△8
	職員数	658	639	553
計	増減		△19(18.1%)	△105

※計画期間は、22～27年の5年間です。()内の数値は、数値目標に対する進捗率を示しています。

市職員の給与・定員管理の状況

(1) 人件費の状況（普通会計決算）

区分	住民基本台帳人口 (22年度末)	歳出額 A	実質収支	人件費 B	人件費率 B/A	(参考)21年度 の人件費率
22年度	37,094人	23,862,162千円	295,438千円	4,822,130千円	20.2%	20.5%

※人件費には、職員の他に特別職（議員、市長、副市長、教育長等）に支給される給料・報酬を含みます。

(2) 職員給与費の状況（普通会計決算）

区分	職員 数A	給 与 費				1人当りの 給与 費 B/A
		給料	職員 手当	期末・勤 勉手当	計 B	
22年度	538人	2,204,010 千円	225,304 千円	805,163 千円	3,264,477 千円	6,068 千円

※職員手当には退職手当を含みません。
平成20～22年度は給料(平成20年度は期末・勤勉手当も含む)の減額を実施しています。

(3) 職員の平均年齢、平均給料月額及び平均給与月額の状況（平成23年4月1日現在）

①一般行政職

区分	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額
つがる市	48.1歳	355,938円	383,866円

②技能労務職

区分	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額
つがる市	51.9歳	336,378円	354,658円

③消防職

区分	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額
つがる市	41.3歳	303,779円	353,486円

(4) 職員の初任給の状況（平成23年4月1日現在）

区分		つがる市	国
一般行政職	大卒	172,200円	172,200円
	高卒	140,100円	140,100円
技能労務職	高卒	137,200円	—
	中卒	125,400円	—
消防職	大卒	164,700円	—
	高卒	143,600円	—

(5) 一般行政職の級別職員数の状況（平成23年4月1日現在）

	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級
標準的な 職務内容	主 事	主 査	主 係 幹 長	総 括 主 幹 課 長 補 佐	副 課 長 参 事	参 事 長	理 部 長
職員数(人)	15	17	73	81	175	14	9
構成比(%)	4.0	4.4	19.0	21.1	45.6	3.6	2.3

※つがる市の給与条則に基づく給料表の級区分による職員数です。
※標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職務です。

(6) 職員の手当の状況

①期末手当・勤勉手当

22年度支給割合	
期末手当	勤勉手当
2.60 月分 (1.45) 月分	1.35 月分 (0.65) 月分
加算措置の状況 職制上の段階、職務の級等による加算措置 〔役職加算 5～15%〕	

※()内は、再任用職員に係る支給割合です。

②退職手当（平成23年4月1日現在）

支給率	自己都合	勲奨・定年
勤続20年	23.50 月分	30.55 月分
勤続25年	33.50 月分	41.34 月分
勤続35年	47.50 月分	59.28 月分
最高限度額	59.28 月分	59.28 月分
1人当たり平均支給額	493 千円	23,563 千円
その他の加算措置	定年前早期退職特例措置 (2～20%加算)	
退職時特別昇給	なし	

※退職手当の1人当たり平均支給額は、前年度に退職した職員に支給された平均額です。

③その他の手当（平成23年4月1日現在）

手当名	内容及び支給単価
扶養手当	・配偶者 13,000円 ・配偶者有(扶養手当無)の1人目 6,500円 ・配偶者無の1人目 11,000円 ・2人目以降 6,500円 ※満16歳から満22歳までの子1人につき5,000円加算
住居手当	・借家、借間 限度額 27,000円
通勤手当	・バス等交通機関利用者限度額 55,000円 ・片道2km以上で自動車等交通用具利用者 2,000円～35,000円
管理職手当	・管理又は監督の地位にある職員 所長：10,000円～院長：100,000円
管理職員特別勤務手当	・管理又は監督の地位にある職員が週休日、休日等に勤務したとき 4,000円～6,000円
時間外勤務手当	・正規の勤務時間外に勤務する職員 平日 単価×125/100(1時間当たり) 平日外 単価×135/100(1時間当たり) (午後10時～翌日午前5時まで25/100加算)
休日勤務手当	・休日等に勤務する職員 単価×135/100(1時間当たり)
夜間勤務手当	・正規の勤務時間として午後10時から翌日午前5時まで勤務する職員単価×25/100(1時間当たり)
宿日直手当	・宿日直業務をした職員 一般：4,200円～医師：20,000円

健康づくり講座

「前立腺がん検診について」

日時：1月17日(火)13:30～15:00(受付13:00～13:20)

場所：市生涯学習交流センター「松の館」

内容：講演会「前立腺がん検診について
～検診と精密検査を理解しよう～」

講師 青森県総合健診センター

副診療所長 長澤 一磨 氏

申込期限：1月12日(木)

車力・稲垣地区はバスを運行します。利用
する方は申し込みの際にお知らせください。行き JA富薗ガソリンスタンド(12:30)
→車力駐在所前(12:35)→車力支
所(12:40)→稲垣支所(12:50)
→松の館(13:15)

帰り 講座終了後、上記コースを帰路

【申し込み・問い合わせ先】健康推進課 電話42-2111(内線306)

栄養教室

「貯めこんでいませんか?
血中脂質」日時：12月22日(木)9:30～13:30
(受付9:00～9:30)

場所：つがる市役所内調理室

内容：高脂血症の講話、調理実習、
試食

参加料：無料

持参物：エプロン、三角巾、布巾、筆
記用具

申込期限：12月16日(金)

【申し込み・問い合わせ先】

健康推進課

電話42-2111(内線302)

こころの健康講座

お酒の飲みすぎは病気ですか

アルコール依存症とその予備軍

アルコールが原因で悩んだり、失敗したことはありませんか。アルコー
ルの飲みすぎは体だけでなく、脳やこころ、人間関係に支障をきたすこと
があります。一緒に学びませんか。

日時 12月19日(月)14:00～15:30

場所 市生涯学習交流センター松の館 B会議室

テーマ 「お酒の飲みすぎは病気ですか～アルコール依存症とその予備軍」

講師 藤代健生病院 アディクション家族教室 事務局 長尾秋人 氏

※アディクション：「嗜癖行動」のことで、アルコール問題をはじめ薬
物・摂食障害・DV等の「好ましくない習慣への執着」を意味します。

対象 お酒について悩みなどがある家族および本人

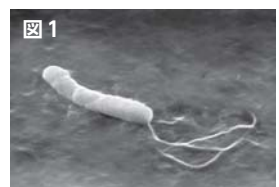
定員 先着15人

※前日までに健康推進課へ申し込んでください

【申し込み・問い合わせ先】健康推進課 電話42-2111(内線306)

連載「ピロリ菌と胃がん」

第1回：ピロリ菌感染について

つがる市は胃がん死亡率が全国平均を上回り、市では今後胃がん予防に取り組んでいき
ます。市民の皆さんに、胃がんについて理解を深めていただくため、今月から3回に渡り、弘前
大学医学部附属病院消化器内科・診療准教授・下山克先生にご執筆いただきました。ピロリ菌(ヘリコバクター・ピロリ)は1983年にヒトの胃から培養された細菌です。それまで、ヒトの胃
には細菌はいないと考えられていたので、発見だけでも衝撃的でした。ピロリ菌はらせん形の体に鞭毛(べん
もう)がついており(図1)、胃の粘液の中を移動して胃の表面の細胞にくっついて、そこで増殖します。胃酸
から自分を守る酵素を持っていることも特徴です。ピロリ菌の除菌によっていくつかの病気が治ることもわか
り、2005年には発見者であるウォーレン博士とその弟子マーシャル博士にノーベル賞が贈られました。最初にピロリ菌が原因となっていることが明らかになったのは十二指腸潰瘍・胃潰瘍でしたが、今日、もっ
とも注目されているのは胃がんです。今回から3回に分けて、ピロリ菌の感染と胃がんの関係について紹介し
ます。日本でピロリ菌に感染している人はおよそ6,000万人といわれています。特に50歳以上の人で感染してい
る割合が高いとされています。ピロリ菌がどのように感染するのかはまだ十分わかっていませんが、口から感
染すると考えられています。昔は水から感染していた可能性はありますが、衛生環境が整ったことによってピ
ロリ菌に感染している割合は年々減少しており、若い世代では低くなっています。今
後は、ピロリ菌に感染している人はさらに減っていくと予想されています。現在の感染の機会としては、接する機会が多い人から感染する可能性が考えられて
います。実際、親が感染していると子どもの感染率が高くなります。特にピロリ菌に
感染しやすいのは、胃粘膜の防御機構が発達途中の乳幼児期と考えられています。

健康万歩計

健康万歩計は、西つがる医師会（つがる市・鯉ヶ沢町・深浦町）が、みなさんが健康で元気に過ごすための必要な情報を提供し、ドクターからのアドバイスを紹介するコーナーです。

今月のドクター

小笠原 幸裕 先生

西つがる医師会理事・広報担当
（ファミリークリニック☆希望・院長）



冬になると、痒くなる! ~乾皮症・皮脂欠乏性皮膚炎~

冬になると体が痒いという患者さんが増えてきます。どうしてなのでしょう。

原因

痒みの原因は、じんましん、かぶれ（接触性皮膚炎）、アトピー性皮膚炎、乾燥癬、まれに疥癬等いろいろありますが、冬になると体が痒くなる方の多くは乾燥肌が原因です。特に高齢者の方が顕著です。以下、乾燥肌による冬の痒みについて解説します。

痒い場所

多いのは下肢（特に膝から下）と背中～腰です。腹、胸、腕が痒い方もいます。

誘因

- 冬になると空気が乾燥し湿度が下がるため、肌が乾燥しやすくなります。
- 夏に比べて汗をかく量が減るために乾燥しやすくなります。
- 加齢に伴って皮膚の保湿機能が衰えてきます（皮脂の減少などが関係します）。
- 若い方でも乾燥肌体質の方は痒くなりやすいものです。

予防と治療

- 減少した皮脂を補う目的で保湿剤を塗ります。乾燥して痒くなる前に予防的に塗ることが大切です。痒い時だけ塗るのでは良くなりにくいのです。入浴直後に塗ると保湿剤の効果が増します。痒みがひどくなってしまった場合は、ステロイド薬が入った塗り薬を使えば良いでしょう。時に内服薬

- が必要な場合もあります。
- 部屋が乾燥し過ぎないようにしましょう。加湿器を使う、洗濯物を干す、バケツに水をはる等の工夫が必要です。時々、湿度計を見ることをお勧めします。湿度計はインフルエンザや熱中症の対策にも有効です。
- 過度の暖房を避けましょう。電気毛布や電気カーペット、床暖房、コタツの使い過ぎが悪化の誘因になっていることもあります。
- 入浴のしかたも大切です。ナイロンタオルなどでゴシゴシこすらないようにしましょう。こすると皮脂がとれてしまって、乾燥肌がひどくなってしまいます。熱い風呂や長風呂も避けた方がよいでしょう。入浴剤は使わない方が無難ですが、もし使うならば保湿剤が入ったものを使いましょう。
- 香辛料やアルコールを避けましょう（痒みが強くなりがちです）。
- 爪は短くしておきましょう。痒みがあると、睡眠中に無意識にかきむしってしまうこともあります。前もって爪は短く切っておきましょう。
- 痒い時は、つつい掻きたくないものです。しかし、掻いてしまうと皮膚が壊れてしまい悪循環して数時間後には増々痒みが増えてしまいます。

これらが正しい予防・治療なのですが、全く逆のやり方をしている方が非常に多いようです。家族、友人に正しい対処のしかたを教えてあげましょう。

つがるブランド料理コーナー

つがるブランド農産物を使った料理を紹介します。



フライパンアップルケーキ

市生活改善グループ連絡協議会 提供



フライパンで手軽に作れるアップルケーキ。リンゴのおいしさを楽しめます。つがるニュース（7ページ）で紹介した米粉料理教室でのレシピです。

【材料】フライパン1枚分

- リンゴ..... 2個
- バター..... 30g
- 砂糖..... 大さじ3(30g)
- 卵..... 3個
- 砂糖..... 大さじ4 (40g)
- サラダ油..... 100cc
- インスタントコーヒー..... 大さじ1
- ホットケーキの素..... 150g
- 米粉..... 50g
- ベーキングパウダー..... 小さじ1

【作り方】

- ①リンゴは皮をむいて1個を12分割のくし形に切る。
- ②ボールに卵を割りほぐし、砂糖大さじ4、サラダ油を加え、ざっと混ぜ、インスタントコーヒーを加える。その後、ホットケーキの素、米粉、ベーキングパウダーを入れざっくり混ぜ合わせる。
- ③フライパンにバターと砂糖大さじ3を入れ中火にかけて、バターが溶けてきたらリンゴを並べ、片面がきつね色になるまで焼いてひっくり返す。
- ④ひっくり返すと同時に②の生地を流して、ふたをして弱火で15分位焼き、竹串をさして何も付いてこなければ火を止める。大きな皿にひっくり返して切り分ける。

平成24年 新年祝賀会



日時 1月4日(水) 10:30~
会場 市生涯学習交流センター「松の館」交流ホール
会費 2,000円
申込期間 12月12日(月)~21日(水)
申込方法: 会費を添えて市役所総務課、各支所、出張所、
つがる市商工会のいずれかへお申し込みください。
※席に限りがありますので、お早めに申し込みください。
【申し込み・問い合わせ先】
総務課 電話42-2111 (内線346)

つがる市 消防団出初式



日時 1月8日(日) 9:40~
場所 市生涯学習交流センター「松の館」駐車場
※当日は、市役所周辺道路が交通規制になりますので、ご理解とご協力お願いいたします。
【問い合わせ先】
つがる市消防本部 警防課 電話42-7255

年末年始の休業について

つがる市役所・各支所

12月29日(木) から1月3日(火) まで閉庁となります。
【問い合わせ先】市役所 電話42-2111



つがる市出張所

「すまいるプラザ」
イオンモールつがる柏内

12月29日(木) から1月3日(火) まで休業します。
【問い合わせ先】
つがる市出張所
電話27-5021



つがる市立成人病センター

12月29日(木) から1月3日(火) まで休診します。
※年末年始に「お薬」が無くなりそうな方は、医師に相談して
早めにもらいましょう。なお、急患の場合はいつでも診察
いたします。
【問い合わせ先】
成人病センター
電話42-3111



つがる市斎場・車力斎場

1月1日(日) から1月2日(月) まで休業します。
【問い合わせ先】
環境衛生課
電話42-2111 (内線281)



ごみの収集業務・直接搬入業務

■収集業務の休業日

つがる市全地区 12月30日(金) から1月3日(火)までごみの収集業務を休業します。

■直接搬入業務の休業日

- 不燃ごみ等: 木造・稲垣・森田、車力一般廃棄物最終処分場は、12月29日(木) から1月3日(火) まで休業します。
- 可燃ごみ: 西部クリーンセンター(稲垣町)は12月31日(土) から1月3日(火) まで休業します。

【問い合わせ先】環境衛生課 電話42-2111 (内線282)

12月は市税等の滞納対策に取り組みます

市では青森県と「徴収支援チーム」を設置し、納税の公平と税収の確保を図るため、12月を「年末市税徴収強化月間」として徴収の強化に取り組んでいます。

市税などは暮らしを支える大切な財源

最近の経済不況などにより、市税（市県民税、固定資産税、軽自動車税など）や国民健康保険税の歳入が大きく落ち込み、厳しい行財政運営に直面しています。市税や国民健康保険税、使用料などは、福祉や教育、環境衛生や健康、消防、まちづくりなど、市民の皆さんの暮らしと健康を支える大切な財源です。

一方では、市県民税や国民健康保険税、介護保険料、下水道使用料、市営住宅の使用料（家賃）などの滞納対策が、市の大きな行政課題となっています。

給与や預貯金などの差し押さえの強化も

このため、財源の確保と期限内納付者との公平性を保つため、12月を「年末市税徴収強化月間」とし、勤務先への訪問・照会などによる給与の差し押さえや金融機関の預貯金・自動車・不動産などの差し押さえ、法的措置を含めた滞納処分を行うなど、「徴収支援チーム」による滞納対策の強化に取り組んでいきます。

税金を滞納すると延滞金がかかります

納期限の翌日から一月を経過する日までの期間は特例基準割合で(平成23年は年4.3%)、それ以降は完納の日まで年14.6%で延滞金を計算します。延滞金が発生した場合、本税および督促手数料に延滞金を加算した額を納めていただく必要があります。

◎督促状を発送した日から起算して10日を経過した日までに完納していないと「差押」の対象になります。

市税などを滞納しているとこれまで積み上げてきた大切な財産を失うだけでなく、社会的信用を失うなど、不利益を生じます。

滞納を整理するためには本来かかる必要のない経費がかかります。この費用も、本来は福祉・教育・土木事業などに使われるべき市民すべての貴重な財産である市税から支出されます。

市民が公平に、そして平等にサービスを受けられるよう、納期限内の納付をお願いします。

納付に困ったら相談を

失業や病気、災害、事業での損失など、やむを得ない理由で期限内での納付が困難となった場合は、収納課にご相談ください。

また、収納課では、休日納付・相談窓口を出張所「すまいるプラザ」(イオンモールつがる柏内)で毎月第4日曜日に開設しています。平日に相談できない場合は、ぜひご利用ください。

【問い合わせ先】 収納課 電話42-2111 (内線221)

収納課からのお知らせ

市税等は納期限内に納めましょう

12月
は

「市県民税」第4期
「国民健康保険税」第6期
「介護保険料」第6期
「後期高齢者医療保険料」第6期
「住宅使用料」
「公共下水道使用料」
「農業集落排水処理施設使用料」

の納期限となっています。

☎ 収納課 電話42-2111 (内線221)

すまいるプラザ 日曜納付相談

期日 12月25日(日)
時間 10:00~19:00
(受付は18:00まで)
場所 つがる市出張所
(イオンモールつがる柏内)

冬の交通安全県民運動

平成23年12月11日(日)
~12月20日(火)

夕暮れ時は早めにライトを点灯しましょう



運動の重点

1. 高齢者の交通事故防止
2. 飲酒運転の根絶
3. 冬道の安全運転の推進
4. 踏切事故の防止

つがる市交通安全対策協議会
(総務課内)

1月29日(日)は 「つがる市農業委員会委員一般選挙」の投票日です



告示日：平成24年1月22日（日）

投票日時：平成24年1月29日（日）午前8時～午後6時
 （選挙人名簿は、平成23年3月31日に確定した名簿を使用します）

■期日前投票

投票日当日、外出する予定のある方等は、期日前投票を済ませ、棄権しないようにしましょう。

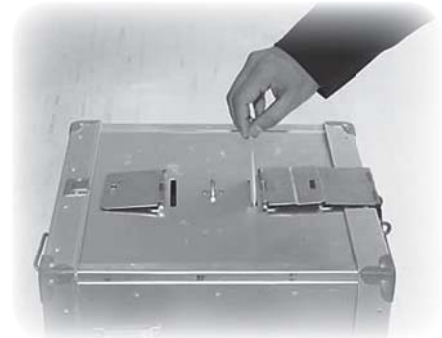
期間：平成24年1月23日（月）～1月28日（土）

時間：午前8時30分～午後8時

場所：選挙区によって期日前投票のできる場所が異なります。

各選挙区の投票場所は、次のとおりです。

第1選挙区(旧木造町)	→	つがる市役所
第2選挙区(旧森田村)	→	森田公民館
第3選挙区(旧柏村)	→	柏分庁舎
第4選挙区(旧稲垣村)	→	稲垣支所
第5選挙区(旧車力村)	→	車力支所



■不在者投票

既に出稼ぎ等で投票区の区域外に出ている方、県が指定している病院等に入院中の方は不在者投票をご利用ください。

期間：平成24年1月23日（月）～1月28日（土） **※投票用紙の請求は、告示前でもできます。**

※不在者投票の請求受付は、選挙管理委員会(市役所)になります。

■郵便等による不在者投票

(1) 身体障害者手帳もしくは戦傷病者手帳に記載されている障害の程度が次に該当する方または介護保険の被保険者証の要介護状態区分が「要介護5」と記載されている方は、**身体障害者手帳もしくは戦傷病者手帳または介護保険被保険者証および印鑑**をご持参のうえ申請し、自宅で投票することができます。

	障害名	障害の程度				障害名	障害の程度				介護保険の被保険者証	要介護状態区分
		1級	2級	3級			特別項症	第1項症	第2項症	第3項症		
身体障害者手帳	両下肢、体幹、移動機能の障害	○	○	△	戦傷病者手帳	両下肢、体幹の障害	○	○	○	△	要介護5	
	心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸の障害	○	-	○		心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸、肝臓の障害	○	○	○	○		
	免疫、肝臓の障害	○	○	○								

(2) (1)により投票ができる方で、「自ら投票の記載をすることができない者」として定められた方は、「あらかじめ選挙管理委員会の委員長に届けた者（選挙権を有する者に限る）」に投票に関する記載をさせることができます。(代理記載制度)

※投票用紙の請求は、選挙の期日前4日（1月25日）までとなります。

■投票所の変更について

選挙区	投票区	変更前	変更後
第1選挙区	第21投票区	出来島老人憩の家	旧長内商店宅

【問い合わせ先】 つがる市選挙管理委員会 電話42-2540

「期限付き臨時職員」を募集します

事務内容	一般事務
勤務場所	つがる市選挙管理委員会(つがる市役所3階)
勤務日	月曜日～金曜日(原則) 但し、土・日曜日の勤務日も有り
勤務時間	8:30～17:15(時間外勤務日も有り)
休憩時間	12:00～13:00
雇用期間	平成24年1月10日(火)～平成24年2月3日(金)
賃金	時給 700円
採用予定者	3人
応募要件	①つがる市に住所を有し、居住している者 ②パソコンによるエクセル・ワードの事務ができること

- 応募方法 以下の書類をつがる市選挙管理委員会へ提出してください。
 - ・履歴書(市販の用紙を使用・写真添付)
 - ・つがる市内に居住していることが確認できるもの(免許証や保険証等の写し)
- 受付期間 12月8日(木)～12月15日(木)
郵送の場合は12月15日(木)必着
- 採用方法 面接等により決定
(面接日:12月20日(火))

【提出・問い合わせ先】 〒038-3192 つがる市木造若緑61-1 つがる市選挙管理委員会 電話42-2111 (内線376・377)

つがる市農業委員会委員選挙人名簿登載申請書について

市農業委員会では、農家の皆様に12月下旬に「農業委員会委員選挙人名簿登載申請書」を郵送する予定です。この申請書に基づいて、つがる市農業委員会委員選挙人名簿が作られます。この申請書により作成された選挙人名簿に載っていないと投票もリコールの請求もできなくなります。

郵送された申請書には、あらかじめ農地基本台帳に登載されている耕作面積・満20歳以上の方の氏名・生年月日等が記載されていますので確認および訂正のうえ、平成24年1月10日(火)までに提出してください。

提出先：農業委員会(柏分庁舎内)、市役所総務課、各支所、出張所「すまいるプラザ」(イオンモールつがる柏内)

また、下記要件を満たす世帯で申請書が届いていない方は、農業委員会に申請書を備え付けておりますので、お手数でもお越しくださるようお願いします。

選挙権の要件

- ①つがる市に住所を有する者であること。
- ②年齢が満20歳以上の者(平成4年4月1日以前に生まれた者)であること。
- ③10アール以上耕作の業務を営む者およびその配偶者または同居の親族であり、年間おおむね60日以上耕作に従事していると農業委員会が認めた者であること。



【問い合わせ先】 つがる市農業委員会事務局(柏分庁舎内) 電話25-3820

つがる市一般競争(指名競争)入札参加資格審査申請書の定期受付について

今年度の「入札参加資格審査申請書」の定期受付は、**建設工事のみ**となりますので、入札参加希望者は以下の期間内に「入札参加資格審査申請書」を提出してください。申請書類の様式は市ホームページからダウンロードできます。また、市役所管財課でも配付しています。

■受付期間

- ・県内に本店を有する方：平成24年1月4日から平成24年1月31日まで
- ・県外に本店を有する方：平成24年2月1日から平成24年2月29日まで
(郵送および宅配便は最終日発送分まで有効)

■有効期間

- ・市内に本店を有する方：平成24年7月1日から平成25年6月30日まで
- ・市外に本店を有する方：平成24年7月1日から平成26年6月30日まで

■提出方法

- ・市内に本店を有する方：持参のみ
- ・市外に本店を有する方：持参および郵送、宅配便

【提出・問い合わせ先】

〒038-3192 青森県つがる市木造若緑61-1 つがる市役所 管財課

電話0173-42-2111 (内線335・337) ホームページ：<http://www.city.tsugaru.aomori.jp/nyuusatsu.html>



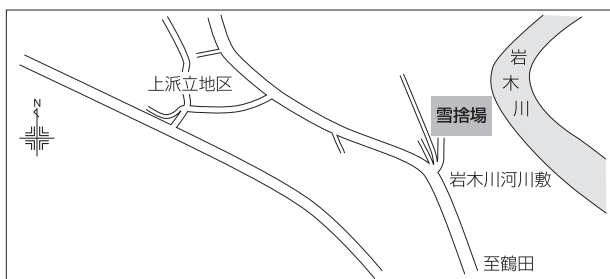
柏地区雪捨て場の指定について

今年度より柏地区の雪捨て場を以下のとおり指定します。利用にあたっては以下の点に留意してください。

■一般住民用

柏地区の一般住民の方は、一般住民用岩木川河川敷雪捨て場（つがる市柏桑野木田千年地内）を利用できます。

常時開放しておりますが、利用にあたっては、堤防から直接投雪しないでください。



■商工業施設用

柏地区に在る商工業施設の排雪用雪捨て場として商工業施設用岩木川河川敷雪捨て場（つがる市柏下古川川崎地内）を利用できます。

常時開放はせず、利用にあたっては、使用申請書を提出していただきますので、利用を希望される商工業者は下記へお問い合わせください。



【問い合わせ先】 土木課 電話42-2111（内線391）

「源泉徴収票」が送付されます

年金情報

国民年金、厚生年金、共済組合などの老齢年金や退職年金は、税法上「雑所得」として所得税の課税対象になります。公的年金等の源泉徴収票は、これらの年金を平成23年1月～12月まで受給されていた方に平成24年1月中に送付されます。平成24年2月からの申告に必要な方は大切に保管しておいてください。

紛失された場合は再発行ができますので、お近くの年金事務所や『ねんきんダイヤル』までお申し出ください。なお、「障害年金」や「遺族年金」については非課税ですので、源泉徴収票は送付されません。

【問い合わせ先】 弘前年金事務所 電話0172-27-1309



「控除証明書」について

平成23年度の控除証明書は11月上旬に国民年金保険料を納付した方に送付しています。控除証明書についてのお問い合わせは以下の専用ダイヤルをご利用ください。

控除証明書専用ダイヤル 電話 0570-070-117（IP電話等は、03-6700-1130）

＜受付時間＞ 月曜日～金曜日8:30～17:15（月曜日は19:00まで） 第2土曜日9:30～16:00

※日曜、祝日、12月29日～1月3日は休み

国民年金保険料の「免除」の申請を出し忘れていませんか

全額免除に該当しなくても、または、却下となった場合でも一部免除を受けられることもありますので、申請してみてもいいかもしれません。

【問い合わせ先】 市民課 電話42-2111（内線261・267）

広 告

白戸学習教室 生徒募集

- ★小学生～中学生(国・数・英・理・社)
- ★入学金・教材費なし
- ★兄弟割引あり

つがる市木造吹原屏風山1-244(西の高野山 弘法寺自宅)

白戸学習教室 TEL 0173-26-2320

広 告



つがる市内無料配達いたします。

会員募集中!

つがる市宅配サービス

TEL 0173-42-3331

事業実施主体:NPO法人元気おたすけ隊

冬を快適に過ごすために除雪作業にご協力ください!

今年も雪の季節がやってきます。市では今冬の除排雪を計画して市民生活の安全が図られるよう努力してまいりますので、皆様のご理解とご協力をお願いいたします。



除排雪業務

市では幹線道路・生活道路等の除雪延長約374kmを直営除雪と民間委託により行います。

除排雪業務の実施期間は12月1日から3月31日までとしますが、除排雪実施期間前後であっても、降雪状況により除排雪を実施します。

除排雪体制

- つがる市の除排雪の体制は、全区域を統括する本部を市役所建設部土木課に設置いたします。
- 除雪パトロールは市内を巡回し、雪の状況を随時的確に判断し、効果的な除排雪が実施できるようにします。

円滑な除排雪作業のためにご協力をお願いします

深夜作業にご理解をお願いします

朝の通勤・通学経路、歩行者の安全確保や作業効率などの理由から、除排雪作業は深夜・早朝行います。

路上駐車はやめましょう

路上駐車は除雪作業の妨げとなり、地域全体に迷惑がかかりますのでやめてください。事故などでやむを得ず路上に駐車する場合は、目印に赤旗を立ててください。

道路に雪を捨てないでください

交通事故防止のため、各家庭の雪を道路に押し出すことはおやめください。

寄せ雪の除去にご協力をお願いします

約374kmの道路を限られた時間内に除雪しなければならないため、車がすれ違える範囲を除雪し、道の両脇に雪を残してしまいます。除雪後に残る寄せ雪は各世帯で取り除いていただくようご協力をお願いします。

作業中の除雪車には近寄らないようにしましょう

除雪車の前後約10mは死角となります。また、雪の中に混じっている碎石、ガラス等が飛び散ることもありますので、30m以内に近寄らないようお願いします。

消流雪溝は正しく利用しましょう

消流雪溝は、地域の皆様の協力により、道路の幅を広げ、皆様の安全確保のための施設として整備されておりますので、ご協力をお願いします。利用に際しては作業終了時、投雪口を必ず閉める等、安全確保にご留意のうえ、地域の施設として大切に利用くださるようお願いいたします。

通行規制にご協力をお願いします

除雪および排雪作業を迅速かつ安全に進めるため、道路を一時通行止めにする場合がありますのでご理解とご協力をお願いします。

【問い合わせ先】 建設部土木課 道路維持係 電話42-2111 (内線393)

お知らせ

相談

行政相談

〈木造会場〉

●12月22日(木)、1月13日(金)午前10時～午後2時▽市役所2階相談室

行政相談委員 長谷川正人氏

電話45・2929

〈森田会場〉

●1月13日(金)午前10時～正午

▽森田公民館

行政相談委員 佐藤朋子氏

電話26・2370

〈稲垣会場〉

●12月21日(水)午前10時～午後3時▽稲垣公民館

行政相談委員 藤田明夫氏

電話46・3860

〈車力会場〉

●1月13日(金)午前10時～午後3時▽むらおこし拠点館「フ

ラット」※事前に電話で確認

のうえお越しください。電話

69・5215

行政相談委員 鳴海 久氏

電話56・3514

人権相談

〈稲垣会場〉

●12月21日(水)稲垣公民館▽午前

10時～午後3時

●市民課(内線2608)

「お知らせの見方」
 申し込み 質問い合わせ
 申し込み 質問い合わせ
 ホームページ
 eメール

こころの相談

眠れない、うつ病や統合失調症などの病気、人間関係、子どものひきこもりなどの悩みを抱えている方はご相談ください。

●1月5日(木)午前10時～午後3時▽市役所1階健康推進課横

相談室

※事前に予約してください。

別な日に相談を受けることもできますのでお問い合わせください。

申・問健康推進課

電話42・2044

農家相談

農地の売買、賃貸借等について相談したい方は、お気軽にお越しください。

●12月21日(水)、1月19日(木)

午前9時30分～正午▽稲垣支所

午後1時30分～4時▽車力支所

なお、農業委員会事務局では

随時農家相談を受けております。

●つがる市農業委員会事務局

(柏分庁舎内)電話25・3820

献血

●12月29日(木)、1月2日(月)

午前10時～正午、午後1時15

分～4時▽イオンモールつがる柏

●健康推進課(内線309)

募集

「つがる市文化賞」候補者の募集

優れた文化活動の実績を表した市民を表彰するため、平成23年度つがる市文化賞候補者(一般の部(大学生を含む))を募集します。

〔表彰基準〕

〔文化功労賞〕

20年以上永年にわたり、つがる市の文化振興のために寄与し、最も功労のあったもの(概ね60歳以上)

〔文化賞〕

公的機関等の主催する全国または海外での発表会において、優れた評価を受けたもの
 ・公的機関等の主催する東北地区の発表会等において、最高賞を受賞したもの
 〔文化奨励賞〕

公的機関等の主催する全県の規模の発表会等において、最高賞を受賞したもの

永年にわたり県全体の文化振興に寄与し、その功績が優れていると認められるもの

〔対象期間〕

平成23年1月1日～

平成23年12月31日

〔提出期限〕

平成24年1月10日(火)

〔推薦書類等〕

推薦書は文化課にあります。また、結果については、本人

「つがる市スポーツ賞」候補者の募集

平成23年度つがる市スポーツ賞候補者を募集します。該当されると思われる方は自薦、他薦を問わずお申し込みください。

〔表彰基準〕

〔体育功労賞〕

10年以上スポーツ団体の指導者またはスポーツの振興と発展に貢献し、その功績が顕著であるもの(概ね55歳以上)

〔スポーツ賞(個人・団体)〕

県大会、東北大会等で優勝
 ・全国大会で3位以内
 ・国際大会(アジア・世界選手権大会・オリンピック等)で8位以内

〔対象期間〕

平成23年1月1日～

平成23年12月31日

〔提出期限〕

平成24年1月10日(火)

〔推薦書類等〕

推薦書は生涯学習課にあります。受賞については、つがる市教育委員会において決定されますのであらかじめご了承ください。また、結果については、本人に通知します。

申・問つがる市教育委員会

生涯学習課 電話49・1200

広告

撮影用衣装は もちろん 無料ですよ!

キレイとした写真も、カジュアルな写真もモトヤマ写真館におまかせ下さい!

うれしく!楽しい!

7しち5こ3さん

スタンダードな台紙入り6切サイズ(23×17cm)

1カット ¥10,500(税込)

残せる!飾れる!プレゼント出来る!

お得なセット ¥30,000(税込) ~

その他、店内には多数見本をご用意しております。

『笑顔』や『その人らしさ』など

7日ならではの撮影と高画質ライティング技術にこだわっています!

2011 東北六県写真師コンテスト名実賞の常金賞、婚約写真の新人賞しました!

http://mtoyama-studio.com

ご予約、お問い合わせはこちらまで!

〒038-3145 つがる市木造千代町7

TEL/FAX.0173-42-2651

モトヤマ写真館

広告

冬期講習会受講生受付を始めます!

志望校を(母)校にする!

HAGINO 進学・学習指導教室

萩野学習会

対象:小学生・中学生(国・英・数・社・理)

つがる市木造萩野13-23(商工会館裏)

ご相談・問合せは 0173-42-1738

第一志望 100%合格!

- 弘前高校2名
- 五所川原高校14名(うち理数科3名)
- 木造高校8名
- 五所川原工業1名(一部記載)

税

家屋に係る届出について

●家屋を取り壊したときは、家屋滅失届を提出してください。届出がない場合は、翌年度の固定資産税が課税されたままとなる場合があります。なお、法務局に滅失登記をされた場合は届出の必要はありません。

●登記されていない家屋の所有者が変ったときは変更届を提出してください。(両者の実印押印と印鑑証明書が必要) ※届出用紙とともに税務課窓口にあります。

●家を新築・増築されてまだ市の調査を受けていない方もお知らせください。

国税課(内線211)

国税の納税証明書(自動車税以外)の交付申請について

納税証明書は、納税者の皆様の大変な情報を証明するものです。本人(法人の場合は代表者)以外の方が申請される場合は、代理人の申請であることの確認を厳格に行っています。

代理人が交付申請を行う場合には、次のものが必要となります。

①委任者の登録のある印鑑(委任者が法人の場合は登録のある代表者の印鑑)

②委任者の印鑑登録証明書(発行後、3カ月以内のもの。法

人の場合は、代表者印の印鑑登録証明書)

③委任状(申請書の「委任に関する事項」欄を使用できます)

④代理人の印鑑および代理人の本人確認書類(運転免許証、健康保険被保険者証など)

⑤青森県収入証紙(1部につき400円)

☎ 西北地域県民局国税部納税管理課
電話 34・1111(内線205)

催し物

森田公民館公開講座

〈講演会〉

●日時▽1月14日(土)午後1時

●場所▽森田公民館 大ホール

●演題▽「弘前公園 桜の歴史と管理」

●講師▽弘前市 公園緑地課 小林 勝 氏(樹木医)

※参加料無料・申込不要

〈本の復活大作戦〉

●本の修復を体験する講座です。

●日時▽12月23日(金)

●午前10時～正午

●場所▽森田公民館

●対象▽市内小学4年生以上

●参加料▽無料

※12月20日(火)までにお申し込みください。

申・問 森田公民館

電話 26・2566

スキー・スノーボード講習会

冬の体力づくりと技術向上を目的に開催します。

初めての方から上級者まで、スタッフが丁寧に指導します。

●日時▽1月14日、21日、28日の土曜日3日間

●場所▽ナクア白神スキーリゾート(旧鱈ヶ沢スキー場)

●集合受付▽スキー場ラームンショップ横無料休憩所内・午後6時～6時30分(現地集合、現地解散)

●参加対象▽森田・柏地区の方で、スキーは小学3年以上、スノーボードは小学4年以上

●申込期限▽1月10日(火)

●講習料▽無料(リフト代は各自負担)

●講習内容
・クラス別に1日2時間程度のレッスン

・用具は各自準備。ない方はスキー場でレンタル可(有料)

・講習中の事故は、自己責任とします

申・問 森田公民館

電話 26・2566

柏 公民館

電話 25・2200

その他

戦後強制抑留者の皆様へ

シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金を支給しています。

ハタハタ遊漁者の皆さんへ

冬になると西海岸にはハタハタが産卵のために来遊してきます。県では、水産資源の保護などのために「青森県海面漁業調整規則」を定め、漁業者だけでなく、広く県民の皆さんに守っていただくことを定めていますので、ご注意ください。

★ハタハタが生んだ卵(ブリコ)を採捕・所持・販売することは禁じられています。

★遊漁者が使用できる漁具・漁法は以下のもののみです。

①竿釣り、手釣り ②たも網、叉手網、四つ手網 ③投網 ④やす、は具 ⑤徒手採捕

※これら以外の漁具(カニ簗など)で採捕することは禁止されています。

☎ 農林水産課 電話42-2111(内線417)

西北地域県民局 地域農林水産部 鱈ヶ沢水産事務所 電話0173-72-4300

●対象者▽旧ソ連邦またはモンゴル国の地域における戦後強制抑留者で、平成22年6月16日に日本国籍を有するご存命の方(平成22年6月16日以前に亡くなられた方のご遺族等は対象外)

●受付期限▽平成24年3月31日

☎ 平和祈念事業特別基金

電話 0570-0591204

電話 03-5860-2748

焼肉なら シニョはつがる市出身

今年のお正月は焼肉で!

焼肉 390 yen

生中ビール 290 yen

宴会プラン

お一人様 料理4種類 1,200円コース

お一人様 料理11種類 2,000円コース

TEL.0173-34-3856

化粧品 生活雑貨

RESET COSMETICS リセット

Twany Lissage

初売中はプレゼントをご用意しています!

営業時間 9:00~19:30 定休日 月曜日

0173-42-4833

つがる市木造末広38-1

初売りは4日(水) 抹茶とお菓子でお迎えいたします

2012

「つがるの宝」
カレンダー
無料配布



つがるブランド推進会議では、つがる市の魅力を県内外に情報発信するため、昨年に引き続き、22の宝を掲載した2012年カレンダーを作成し、限定1,000部を市民の皆さんに無料で配布します。サイズはA2(420mm×594mm)7枚綴り。

配布時期：12月15日(木)から
配布場所：市役所1階総合案内・市役所2階地域振興対策室・各支所・出張所・つがるちゃんプラザ

※先着順お一人様1部ずつとさせていただきます、なくなり次第終了します。(電話等での予約は受付しませんので、ご了承ください)

【問い合わせ先】地域振興対策室 電話42-2111(内線426)

果樹生産者の皆様へ

津軽広域農業共済組合では、12月1日(木)より平成24年度果樹共済加入申込を受け付けています。

異常気象に備え、果樹共済に加入しましょう。



【問い合わせ先】農林水産課(内線411)

戦傷病者・戦没者遺族相談員

厚生労働大臣が委託する西北五地域の相談員が決まりました。各種援護・相談等をお受けします。

戦傷病者相談員

岡田 光雄 氏 電話42-3464

戦没者遺族相談員

工藤 光則 氏 電話42-6506

【問い合わせ先】福祉課 電話42-2111(内線245)

「つがる市」
再発見

みんなでチャレンジ 第2回つがる市ふるさと検定

豊かな自然に恵まれた「つがる市」の歴史、文化、農産物、伝統行事などの魅力を再発見し、地域を知り、地域を発信し、地域を愛する「ふるさと検定」を実施します。

日時	12月23日(金) 13:00
場所	木造中央公民館 2階 視聴覚室
内容	①小学生部門…○×式 ②一般部門(中学生以上)…四者択一式
認定	一般部門70点以上で認定証授与
特典	各部門上位に賞品授与(親子で参加の場合は親子合計点数上位に「親子賞」賞品授与)
出題範囲	つがる市を中心とした歴史、文化、観光、行事、人物など(市ホームページ、広報つがる、市観光パンフレット、つがるの宝などの掲載項目)
申込期限	12月20日(火) ※参加無料

【申し込み・問い合わせ先】NPO法人つがる野文庫の会 電話・FAX42-2402 メール katsu-ha@tigers-net.com



告 告

忘年会
年末恒例
壹万円
オードブル

ご予約承ります
お電話ください

おのちのち
としま

五所川原マックスバリュ隣
383048
0173

告 告

青森新幹線 高架橋工事 作業員募集

通勤可能な方/県外求人もご相談下さい。

- ①型枠大工②鳶工③鉄筋工④土工⑤左官
 - ⑥重機オペ (イ)クローラークレーン (ロ)ラフテレーンクレーン
- 希望者は職業安定所又は担当・平間までご連絡下さい。

東栄建設株式会社

青森募集事務所 青森県北津軽郡中泊町大字中里字亀山500
平間 090-3503-7301

農業者の皆さん、 老後の備えは万全ですか？



老後生活は、こんなに長い！

65歳からの平均余命は…

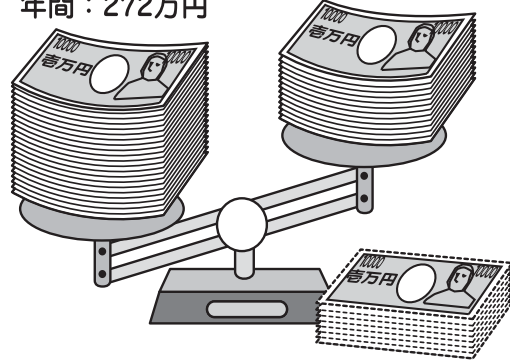


老後生活は、こんなにお金がかかる！

夫婦2人の場合

老後の家計費
年間：272万円

国民年金だけでは…
年間：158万円



年間：114万円 (1か月あたり約10万円) **不足**

農業者年金は老後生活をはがっちりサポート



農業者年金のメリット

- 少子・高齢時代に強い積立方式の年金！
- 終身年金で80歳までの保証付き！
- 支払った保険料は全額社会保険料控除！
- 手厚い政策支援！ 保険料に国庫補助も

～農業者の方なら広くご加入いただけます～

一定の要件を満たす方に月額最高1万円、
通算すると最大で216万円

公的年金
ならではの
税制上の
優遇措置

農業者年金の試算額

加入年齢	納付期間	試算額		
		性別	保険料2万円	保険料3万円
20歳	40年	男性	91万円	136万円
		女性	79万円	118万円
30歳	30年	男性	60万円	90万円
		女性	52万円	78万円
40歳	20年	男性	35万円	53万円
		女性	31万円	46万円
50歳	10年	男性	16万円	23万円
		女性	14万円	20万円

※この試算は、65歳までの付利率が2.30%、65歳以降の予定利率が1.55%となった場合の試算です。
付利率2.30%は農業者年金において期待される運用収益をもとに設定した率、予定利率1.55%は農林水産省告示（H21.4.1施行）により定められている率です。

保険料支払いによる節税効果の試算（所得税・住民税）

税率	保険料の額が		
	月額2万円 (年額24万円)の場合	月額5万円 (年額60万円)の場合	月額6.7万円 (年額80.4万円)の場合
15%の場合	36,000円	90,000円	120,600円
20%の場合	48,000円	120,000円	160,800円
30%の場合	72,000円	180,000円	241,200円

●各欄の金額が節税効果で、保険料支払い後も適用される税率に変動がないものとして試算しています。

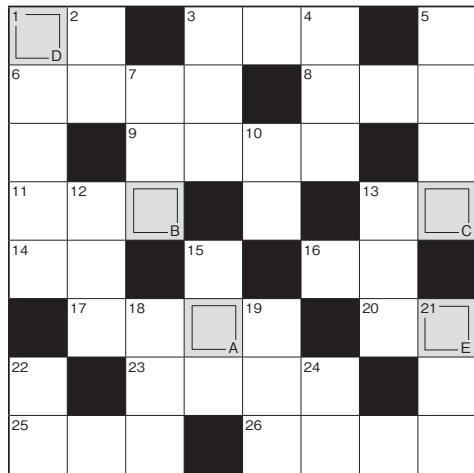
老後の備えは、
農業者年金で安心！

【問い合わせ先】

つがる市農業委員会 電話25-3820
 JAごしょつがる木造総合支店 電話42-2155
 JAつがるにしきた つがる支店 電話46-2211 富蒔支店 電話56-3077 森田支店 電話26-3018
 越水支店 電話26-3002 柏支店 電話25-2002

クロスワードに挑戦!

タナ・ヨコの問題を解いていき、A～Eの文字を探してはばを見つけてね!
ヒント つがるの宝の二つ。郷土芸能「三方荒神」○○○○○

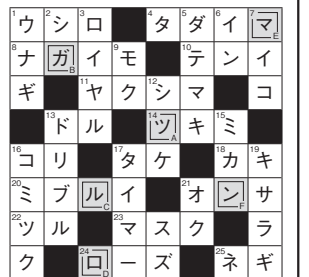


応募方法: ハガキに答え、住所、氏名(未成年の場合は保護者名も記入)、年齢、広報つがるに対するご意見などを書き添えてお送りください。正解者の中から抽選で5人の方に、「つがるちゃんトートバッグ(非売品)」をプレゼントします。(12月18日締切 ※当日消印有効)
応募先: 〒038-3192 つがる市役所 総務課文書広報係まで



11月号の答えは「ツガルロマン」でした。

54名様よりご応募いただきました。当選者は次のとおりです。
〔敬称略〕
秋元友美(木造)、石岡弘子(木造)、葛西のり子(森田町)、原田稔子(森田町)、松橋久志(柏)



- 【タナの問題】**
- サイクリングするときの乗り物
 - 青森県の下北地方に位置する市。恐山が有名なボクシングで足裏以外の部分を地面につける状態のこと「フック○○○」
 - 忍者の道具。壁を登るときや武器として使う
 - 神奈川県の県庁所在地。○○○○市
 - 頭にかぶる衣類。オシャレや防寒の目的で使う
 - 2つ1組のもの。例えば、○○リング
 - 競馬で出場馬に乗る人
 - 本名とは別に、他人がつける呼び名
 - 敵○○○○
 - 天候不良で、農作物の収穫が少なく、食糧不足になること
 - 金や物を出し惜しみしないこと。○○○○がいい
 - 剣道で用いる竹で作られた刀
 - 神社に勤め、神職の補助や、神事において神楽・舞を奉仕する女性
 - 列車を停めて、人が降り降りする所

- 【ヨコの問題】**
- 屋内の運動施設。トレーニング○○、ボクシング○○などがある
 - 家を建てたり、修理したりする職人
 - 体育で逆上がりや前回りをする体操器具
 - 特有のぬめりをもつきのこ。味噌汁や和え物にすることが多い
 - つがるの宝にも選ばれた、米粉と砂糖と水で練り合わせて作る色鮮やかなお菓子
 - 卒業式の時にメッセージを書く厚紙
 - 海に潜って漁をする職業の人
 - ココナッツがとれる木
 - 受けた恩に感謝するところか、かえってひどい仕打ちをすること「恩を○○で返す」
 - 雪国ならではの、冬になると増える仕事
 - 和○○では幸水や豊水、洋○○ではラ・フランスが有名な果物
 - 今年7月に青森から出航した○○○○船みちのく丸
 - 部活を担当している先生のこと
 - 物質の状態の一つ。固体○○○○↓気体

CIR Column 国際交流員 コラム

クリスマスの過剰熱意



クリスマスは大きく変化します。イルミネーションとクリスマスツリーはもちろんです。母が30年間集めてきた100個以上のサンタさんのフィギュアやくるみ割り人形を倉庫から出して、クリスマスの音楽を一日中流し始めます。実は母のクリスマスの飾りに対する熱意はとも強くて、同級生の友達に、我が家は「クリスマス・ハウス」と呼ばれるようになったくらいです。ですが、母のクリスマスへの愛情がちよっと変だと思っただけのこともある私でも、なんとなく母の気持ちに分かります。クリスマスは、離れて住んでいる家族が必ず集まるので、母はクリスマスという日が好きなのではないかと思っています。私はクリスマスは時期になると、アメリカ人の家族だけでなく、色々な所に住んでいるホストファミリーについても考えさせられます。

留学生としてドミニカや日本でホームステイの体験をしたことがありますが、一番最近なのは今年の8月で、7人のつがる市民と一緒にアメリカに行った時でした。姉妹都市訪問でアメリカのメイン州バスター市に行って、私を含めて全員がホストファミリーと一緒に10日間過ごしました。訪問が終わった後で、「アメリカで一番楽しかったことは何でしたか」と参加者に聞くと全員がホストファミリーと過ごした時間だったと答えました。一人の女の子は訪問の参加が2回目、最初に参加した時、英語がとてもしんどい状態になって、帰国した後で「アメリカでの経験が英語の勉強への刺激になった」と熱く語りました。そして、再び訪問に参加しようと思ったのはアメリカで作った友達やホストファミリーと再会するためだったそうです。彼女のホストファミリーは彼女の人生に大きな影響を及ぼしたに違いありません。そういう話を聞くとホストファミリーの大切さが実感できます。

アメリカ人には年賀状のようにクリスマスカードを送る習慣があります。もちろんクリスマスが大好きな母は毎年カードを送っていますが、今年、母の熱意に便乗し私も初めて送ろうと思っています。クリスマスの気持ちで久しぶりにホストファミリーや友達と連絡をとって、交流し続けたいと思っています。

国際交流員 モーゼス・マイケル

広告

お得な旅行情報はホームページでチェック!!



旅行屋 検索

旅行の幹事さま、お電話ください
営業マンが自宅・職場へ伺い
旅行の行程・見積を無料で作成いたします。

株式会社 旅行屋 TEL.017-776-3434
青森市安方 2-17-11 青森日商連安方ビル2F FAX.017-776-3440
総合旅行業務取扱管理者 長利 忍 (木造高校卒業)

広告

昭和57年~昭和59年製の
トヨタ石油ファンヒーターを探しています

機種 対家
LCR-3・LCR-3-1
LS-3・LS-3-1・LS-6
LCR-3タイプ LS系タイプ



型番表示部

〒467-0855 名古屋市長瑞穂区桃園町5番17号
株式会社 トヨタ
フリーダイヤル

0120-104-154

(お客様よりお知らせ頂きました個人情報、商品の交換目的以外には使用いたしません)

現在の石油ファンヒーターはPSCで定められた安全装置が全機種についております



つがる市

平成23年12月

社協からののお知らせ

発行／つがる市社会福祉協議会 〒038-3138 つがる市木造若緑52番地
TEL:0173-42-4660 FAX:0173-42-4686 Eメール:tsugarushakyo@tea.ocn.ne.jp

「生活福祉資金貸付制度」の紹介

低所得世帯・障がい者世帯等を対象に、市町村社会福祉協議会（各支所に対応いたします。）が窓口となって、青森県社会福祉協議会が審査、資金貸付を行っている制度です。

資金の種類／更生資金（技能修得費など）、福祉資金、療養・介護資金、教育支援資金（高校・高専・短大・大学、条件を満たした専修学校）、総合支援資金（離職者等が対象）等
※貸付条件、限度額、償還期間は資金の種類等で異なります。

基本要件／①世帯単位の貸付 ②原則として連帯保証人が必要 ③民生委員の相談援助が前提
④他制度優先 ⑤支払い済みの経費は対象外

貸付利率／保証人あり無利子 保証人なし年1.5% ※療養・介護資金、教育支援資金は無利子
※ 教育支援資金は他制度（日本学生支援機構、金融機関の教育ローン等）を申し込み後、非採用の場合、受付いたします。
なお、母子・寡婦世帯については、別制度「母子寡婦福祉資金」の対象となりますので、詳細はお問い合わせください。

車力地区『福祉まつり』 が開催されました！



去る10月30日（日）に、つがる市車力老人福祉センター並びにしやりき温泉において、車力地区『福祉まつり』が開催されました。

当日は、たくさんの方々が来場され、出店やゲームコーナー、楽歌声の会の皆さんによるショータイム等を楽しみ、大盛況でした。

まつりと並行して、高齢者トランプ大会やドップ引き大会も行われ、熱戦が繰り広げられていました。

法律相談を開催しています

～個人では解決できない法律の問題や
家庭問題等、お一人で悩んでいませんか～

期 日：平成24年1月11日（水）〈毎月第2水曜日〉
時 間：午後1時から4時まで
場 所：つがる市社会福祉協議会本所 相談室
料 金：無 料

※相談は予約が必要です。
(TEL0173-42-4660)



3温泉共通入浴券を販売いたします

—しゃこちゃん温泉・じょっぱり温泉・しやりき温泉—
10枚セット購入した方には入浴券5枚サービス！！

販売価格：3,200円（計15枚）

販売期間：平成23年12月1日（木）～

平成24年1月15日（日）

販売先：しゃこちゃん温泉（TEL42-1277）

じょっぱり温泉（TEL25-2390）

しやりき温泉（TEL56-4126）

つがる相撲クラブが全国優勝 第8回全国少年相撲選手権大会



上) 左から越後谷知樹君(木造中1年)、田中界渡君(向陽小6年)、菊地新君(同5年)、小関拓道君(柏小4年)、鳴海匠馬君(育成小3年)
下) 両国国技館の土俵で記念撮影



10月30日、両国国技館で行われた第8回全国少年相撲選手権大会で、つがる相撲クラブA(越後谷清彦監督)が初優勝を飾りました。

同大会は、全国の少年相撲クラブの日本一を決めるもので、全国から82チームが参加。つがる相撲クラブAは、予選を2勝し32チームで行われる決勝トーナメントに進出。トーナメントでは接戦を勝ち進み、決勝戦では栃木のおおたわら修志館Aを3対2で破り、見事全国の頂点に立ちました。

選手たちは11月1日、福島市長に優勝を報告。「日本一になって本当にうれしいなどと一人一人充実感に満ちた表情で感想を述べ、越後谷監督は「強豪ばかりではうらやましいが、一戦ごとに成長していった」と大会を振り返ると、福島市長は「本当によくやってくれた。今度は追われる立場となるが、これからも稽古に励んでください」と健闘をたたえました。

つがるちゃんど食の大切さ学ぶ

「つがるちゃん豚汁」が学校給食に登場



稲垣小学校の給食時間につがるちゃんが登場



野菜の栄養について学ぶ稲垣西小学校の児童

市栄養教諭・学校栄養士部会は、地産地消を進めるため、市ブランド農産物のナガイモ、ゴボウ、ネギなどの具材が入った「つがるちゃん豚汁」を学校給食のメニューに取り入れ、11月17日から29日にかけて市内全小中学校の生徒児童が味わいました。

17日、稲垣小学校の児童たちは地元食材がふんだんに入った豚汁を食べ、岡本佳也君(2年)は「今まで給食で一番おいしい」とおかりをしていました。

また、同日、稲垣西小学校に、市栄養士とつがるちゃんが訪れ、3、4年生を対象に食育の授業が行われました。児童たちは、ナガイモが地中になる様子やゴボウ・ネギに含まれる栄養などをクイズ形式で楽しく学び、市の農産物や食の大切さについて理解を深めました。